



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Istungidokument

A7-0369/2013

6.11.2013

RAPORT

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus ELi Solidaarsusfondi kasutuselevõtmise kohta vastavalt eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktile 26 (põud ja metsatulekahjud Rumeenias ning üleujutused Saksamaal, Austrias ja Tšehhi Vabariigis)
(COM(2013)0692 – C7-0343/2013 – 2013/2255(BUD))

Eelarvekomisjon

Raportöör: José Manuel Fernandes

SISUKORD

	lehekülg
EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK.....	3
LISA: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS	4
SELETUSKIRI	6
LISA: REGIONAALARENGUKOMISJONI KIRI.....	8
PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS.....	10

EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus ELi Solidaarsusfondi kasutuselevõtmise kohta vastavalt eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktile 26 (põud ja metsatulekahjud Rumeenias ning üleujutused Saksamaal, Austrias ja Tšehhi Vabariigis) (COM(2013)0692 – C7-0343/2013 – 2013/2255(BUD))

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2013)0692 – C7-0343/2013),
 - võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta¹, eriti selle punkti 26,
 - võttes arvesse nõukogu 11. novembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2012/2002 Euroopa Liidu solidaarsusfondi loomise kohta²,
 - võttes arvesse Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni ühisdeklaratsiooni solidaarsusfondi kohta, mis võeti vastu 17. juulil 2008. aastal toimunud lepituskohtumisel,
 - võttes arvesse regionaalarengukomisjoni kirja,
 - võttes arvesse eelarvekomisjoni raportit (A7-0369/2013),
1. kiidab käesolevale resolutsioonile lisatud otsuse heaks;
 2. teeb presidendile ülesandeks kirjutada koos nõukogu eesistujaga otsusele alla ja korraldada selle avaldamine Euroopa Liidu Teatajas;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon koos selle lisaga nõukogule ja komisjonile.

¹ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

² EÜT L 311, 14.11.2002, lk 3.

LISA: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

ELi Solidaarsusfondi kasutuselevõtmise kohta

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta¹, eriti selle punkti 26,

võttes arvesse nõukogu 11. novembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2012/2002 Euroopa Liidu solidaarsusfondi loomise kohta²,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Liit on loonud Euroopa Liidu Solidaarsusfondi (edaspidi „fond”), et näidata üles solidaarsust katastroofide tagajärjel kannatanud piirkondade elanikkonnaga.
- (2) 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe kohaselt on fondi kasutamise ülemmäär 1 miljard eurot aastas.
- (3) Määrus (EÜ) nr 2012/2002 sisaldab sätteid, mille alusel on võimalik fond kasutusele võtta.
- (4) Rumeenia on esitanud taotluse fondi vahendite kasutuselevõtmiseks põua ja metsatulekahjude tõttu.
- (5) Saksamaa, Austria ja Tšehhi Vabariik on esitanud taotluse fondi vahendite kasutuselevõtmiseks üleujutustest põhjustatud katastroofi tõttu,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu 2013. aasta üldeelarves võetakse Euroopa Liidu Solidaarsusfondi raames kasutusele 400 519 089 eurot kulukohustuste assigneeringute ja maksete assigneeringutena.

¹ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

² EÜT L 311, 14.11.2002, lk 3.

Artikkel 2

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel,

*Euroopa Parlamendi nimel
president*

*Nõukogu nimel
eesistuja*

SELETUSKIRI

Komisjon teeb ettepaneku eraldada Euroopa Liidu Solidaarsusfondist vahendeid Rumeeniale, Saksamaale, Austriale ja Tšehhi Vabariigile 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punkti 26 alusel. Institutsioonidevahelise kokkuleppe kohaselt on fondi kasutamise ülemmäär 1 miljard eurot aastas. See on teine ettepanek fondi kasutuselevõtmiseks 2013. aastal.

2012. aasta suvel kannatas suur osa **Rumeeniast** väga väheste sademete ja korduvate ränkade kuumalainete käes, mis põhjustas põua koos oluliste põllumajanduskultuuride ikaldusega, rohked metsa- ja taimestikupõlengud, veepuuduse elanikkonna jaoks ning sellest tulenevad probleemid veevarustuses ja hüdroenergia tootmissüsteemides. Seetõttu otsustasid Rumeenia ametiasutused 2012. aasta novembris esitada taotluse rahalise abi saamiseks ELi Solidaarsusfondilt.

Komisjoni hinnangul oli põua ja metsatulekahjude põhjustatud otsene kahju kokku 806,7 miljonit eurot. Kuna see summa on solidaarsusfondi kasutuselevõtu künnisest suurem, peetakse kõnealust põuda suureks loodusõnnetuseks määruse (EÜ) nr 2012/2002 artikli 2 lõike 2 tähenduses.

2013. aasta mais ja juunis mõjutasid Kesk-Euroopat ilmastikuolud, mis olid väga sarnased neile, mis tõid kaasa 100 aasta suurima üleujutuse 2002. aastal ja viisid seejärel Euroopa Liidu Solidaarsusfondi loomiseni. Jälle tabasid **Saksamaad, Austriat ja Tšehhi Vabariiki** äärmiselt suured üleujutused. Vaatamata kohati kõrgemale veetasemele olid üldised kahjud – kuigi need olid väga suured –, väiksemad kui 2002. aastal, eriti Austrias ja Tšehhi Vabariigis, eelkõige tänu pärast 2002. aastat kasutusele võetud üleujutusevastastele kaitsevahenditele ja riskikontrollimeetmetele. Saksamaa esitas seejärel taotluse finantsabi saamiseks Euroopa Liidu Solidaarsusfondilt suure loodusõnnetuse kriteeriumi alusel, Austria ja Tšehhi Vabariik aga esitasid taotlused nn naaberriigi kriteeriumi alusel.

Saksamaa, Austria ja Tšehhi Vabariigi ametiasutused hindasid otseste kahjude kogusummaks vastavalt 8,2 miljardit eurot Saksamaa, 866,5 miljonit eurot Austria ja 637,1 miljonit eurot Tšehhi Vabariigi puhul. Saksamaa puhul loetakse õnnetus kooskõlas nõukogu määruse (EÜ) nr 2012/2002 artikli 2 lõikega 2 suureks loodusõnnetuseks. Austria ja Tšehhi Vabariigi puhul ei loeta seda suureks loodusõnnetuseks. Kuna aga nii Austria kui Tšehhi Vabariigi loodusõnnetustel oli sama põhjus mis Saksamaal suure loodusõnnetuseni viinud üleujutusel, leidis komisjon, et taotlus vastab nõukogu määruse nr 2012/2002 artikli 2 lõike 2 teises lõigus sätestatud tingimusele, mille kohaselt võib sama katastroofi tõttu kannatanud naaberriik erandkorras samuti fondilt abi saada.

Komisjon kontrollis, kas taotlus vastab nõukogu määruses (EÜ) nr 2012/2002 sätestatud abikõlblikkuse kriteeriumitele, ja esitas ettepaneku eraldada Euroopa Liidu Solidaarsusfondist vahendeid Rumeeniale, Saksamaale, Austriale ja Tšehhi Vabariigile.

Fondist abi saamise taotluste põhjal, mille esitasid Rumeenia, Saksamaa, Austria ja Tšehhi Vabariik, võetakse Euroopa Liidu Solidaarsusfondi vahendid kasutusele kahjustuste hinnangulise kogusuuruse põhjal järgmiselt:

Arvniitajad – Solidaarsusfond

(eurodes)

Katastroof	Otsene kahju	Künnisväärtus (miljonit eurot)	Abikõlblike meetmete kogumaksumus	2,5%-l põhinev summa	6%-l põhinev summa	Kavandatava abi kogusumma
Rumeenia põud	806 724 312	735,487	2 475 689	18 387 175	4 274 239	2 475 689
Saksamaa üleujutused	8 153 500 000	3 678,755	3 289 400 000	91 968 875	268 484 700	360 453 575
Austria üleujutused	866 462 000	1 798,112	350 334 000	21 661 550	-	21 661 550
Tšehhi Vabariigi üleujutused	637 131 000	871,618	416 368 000	15 928 275	-	15 928 275
KOKKU						400 519 089

Olles kõnealused taotlused läbi vaadanud ning arvestades fondist anda võidavat kõige suuremat abisummat ja assigneeringute ümberpaigutamise ulatust lisakulusid nõudvas rubriigis, teeb komisjon ettepaneku kasutada Euroopa Liidu Solidaarsusfondi vahendeid mahus 400 519 089 eurot.

Koos ettepanekuga fondi kasutuselevõtmise kohta on komisjon esitanud paranduseelarve projekti (3. oktoobri 2013. aasta paranduseelarve projekt nr 9/2013), et kanda vastavad kulukohustuste ja maksete assigneeringud 2013. aasta eelarvesse, nagu on sätestatud institutsioonidevahelise kokkuleppe punktis 26. Nõukogu seisukohaga paranduseelarve projekti nr 9/2013 kohta seoses otsuse rahastamisega muudetakse komisjoni esialgset ettepanekut. Parlamendi seisukoht võetakse vastu pärast seisukoha võtmist paranduseelarve projekti nr 9/2013 kohta.

17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punkti 26 kohaselt algatab komisjon samaaegselt fondi kasutuselevõtmise ettepaneku tegemisega lihtsustatud kolmepoolse menetluse eesmärgiga saada mõlemalt eelarvepädevalt institutsioonilt nõusolek fondi kasutamise vajaduse ja vajaliku summa suuruse osas.

Vastavalt sisekokkuleppele regionaalarengukomisjoniga tuleks kõnealune komisjon menetlusse kaasata, et pakkuda konstruktiivset toetust ja aidata kaasa Euroopa Liidu Solidaarsusfondi rakendamisele. Pärast taotluste hindamist esitas Euroopa Parlamendi regionaalarengukomisjon fondi kasutuselevõtmise kohta oma seisukoha, mida väljendatakse käesolevale raportile lisatud kirja vormis esitatud arvamuses.

Raportöör soovib kiita heaks komisjoni ettepaneku võtta vastu käesolevale raportile lisatud otsus.

LISA: REGIONAALARENGUKOMISJONI KIRI

Hr Alain Lamassoure
Esimees
Eelarvekomisjon
ASP 13E205
Brüssel

Teema: ELi Solidaarsusfondi kasutuselevõtmine Rumeenia, Saksamaa, Austria ja Tšehhi Vabariigi kasuks

Austatud härra Lamassoure

Euroopa Komisjon teavitab oma ettepanekus võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa Liidu solidaarsusfondi kasutuselevõtmise kohta (COM(2013)0692) Euroopa Parlamenti, et abisaamise taotluste põhjal, mille esitasid 2012. aasta suve põua ja metsatulekahjudega seoses Rumeenia ning 2013. aasta mais ja juunis toimunud üleujutustega seoses Saksamaa, Austria ja Tšehhi Vabariik, teeb komisjon ettepaneku võtta kasutusele Euroopa Liidu solidaarsusfond, hinnates riikidele põhjustatud kahju järgmiselt:

(eurodes)

Katastroof	<i>Otsene kahju</i>	<i>Künnisväärtus (miljonit eurot)</i>	<i>Abikõlblike meetmete kogumaksumus</i>	<i>2,5 %-l põhinev summa</i>	<i>6 %-l põhinev summa</i>	Kavandatava abi kogusumma
Rumeenia põud	806 724 312	735.487	2 475 689	18 387 175	4 274 239	2 475 689
Saksamaa üleujutused	8 153 500 000	3 678.755	3 289 400 000	91 968 875	268 484 700	360 453 575
Austria üleujutused	866 462 000	1 798.112	350 334 000	21 661 550	-	21 661 550
Tšehhi Vabariigi üleujutused	637 131 000	871.618	416 368 000	15 928 275	-	15 928 275
KOKKU						400 519 089

Olles kõnealused taotlused läbi vaadanud ning arvestades maksimaalset abisummat, mida fondist võib anda, ja võimalust paigutada assigneeringuid ümber rubriigis, mis nõuab lisakulusid, teeb komisjon ettepaneku võtta Euroopa Liidu Solidaarsusfond kasutusele kogusummas 400 519 089 eurot, mis eraldatakse finantsraamistiku alamrubriigist 3b.

Et vältida asjatuid viivitusi meetme (mille eelarvekomisjon kavatses võimalikult kiiresti vastu võtta) vastuvõtmisel, on meil hea meel teatada, et regionaalarengukomisjonil ei ole

vastuväiteid Euroopa Liidu solidaarsusfondi kasutuselevõtmisele asjaomasele finantsraamistiku rubriigile ülalnimetatud summade eraldamiseks vastavalt komisjoni ettepanekule ning kooskõlas 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelises kokkuleppes ja nõukogu määruses (EÜ) nr 2012/2002 sätestatud korraga.

Lugupidamisega

Danuta Hübner

PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS

Vastuvõtmise kuupäev	5.11.2013
Lõpphääletuse tulemus	+ : 27 - : 0 0 : 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Marta Andreasen, Richard Ashworth, Zuzana Brzobohatá, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Ivars Godmanis, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, Claudio Morganti, Jan Mulder, Andrej Plenković, Alda Sousa, László Surján, Helga Trüpel, Derek Vaughan, Angelika Werthmann, Jacek Włosowicz
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Maria Da Graça Carvalho, Jan Olbrycht, Paul Rübig, Catherine Trautmann